

**Product name - BOSTON SPLINT SET**

**Cod: STE110N**

**Regulations: The products defined as medical devices are compliant with 93/42/EEC and 2007/47/EC**



<p><b>Italiano</b></p>	<p><b>Descrizione</b> Set di stecche conformabili per l'immobilizzazione temporanea degli arti, contenuto in borsa compatta con chiusura a zip. Le stecche sono modellabili manualmente per adattarsi al segmento anatomico interessato e risultano idonee per primo soccorso, emergenza e trasporto del paziente.</p> <p><b>Dimensioni</b> Dimensioni borsa: 17 x 11,5 x 5 cm. Contenuto kit: n. 1 stecca grande 100 x 11 cm; n. 1 stecca media 45,7 x 11 cm; n. 2 stecche piccole 5 x 11 cm. Peso: 0,294 kg.</p> <p><b>Materiali</b> Borsa in nylon 600D. Struttura interna delle stecche in alluminio grezzo ricotto. Rivestimento esterno delle stecche in EVA - etilene e acetato di vinile. Foglio istruzioni in carta.</p> <p><b>Istruzioni d'uso</b> Selezionare la stecca della misura idonea, modellarla in funzione dell'arto da immobilizzare e applicarla con adeguato fissaggio. Verificare la stabilità dell'immobilizzazione prima della movimentazione del paziente. Dopo l'uso, pulire se necessario e riporre il kit nella borsa in luogo asciutto.</p>
<p><b>English</b></p>	<p><b>Description</b> Malleable splint set for temporary limb immobilisation, supplied in a compact zip bag. The splints can be shaped by hand to fit the affected anatomical segment and are suitable for first aid, emergency response and patient transport.</p> <p><b>Dimensions</b> Bag dimensions: 17 x 11.5 x 5 cm. Kit contents: no. 1 large splint 100 x 11 cm; no. 1 medium splint 45.7 x 11 cm; no. 2 small splints 5 x 11 cm. Weight: 0.294 kg.</p> <p><b>Materials</b> Bag in 600D nylon. Splint internal structure in annealed raw aluminium. Splint external coating in EVA - ethene and vinyl acetate. Instruction sheet in paper.</p> <p><b>Instructions for use</b> Select the appropriate splint size, shape it according to the</p>

	<p>limb to be immobilised and apply it with suitable fastening. Check immobilisation stability before moving the patient. After use, clean if necessary and store the kit in the bag in a dry place.</p>
<b>French</b>	<p><b>Description</b> Set d'attelles malléables pour l'immobilisation temporaire des membres, fourni dans une housse compacte avec fermeture éclair. Les attelles peuvent être modelées à la main pour s'adapter au segment anatomique concerné et conviennent aux premiers secours, à l'urgence et au transport du patient.</p> <p><b>Dimensions</b> Dimensions de la housse : 17 x 11,5 x 5 cm. Contenu du kit : n° 1 attelle grande 100 x 11 cm ; n° 1 attelle moyenne 45,7 x 11 cm ; n° 2 petites attelles 5 x 11 cm. Poids : 0,294 kg.</p> <p><b>Matériaux</b> Housse en nylon 600D. Structure interne des attelles en aluminium brut recuit. Revêtement extérieur des attelles en EVA - éthylène et acétate de vinyle. Feuille d'instructions en papier.</p> <p><b>Instructions d'utilisation</b> Sélectionner la taille d'attelle appropriée, la modeler selon le membre à immobiliser et l'appliquer avec une fixation adaptée. Vérifier la stabilité de l'immobilisation avant le déplacement du patient. Après utilisation, nettoyer si nécessaire et ranger le kit dans la housse dans un endroit sec.</p>
<b>German</b>	<p><b>Beschreibung</b> Set formbarer Schienen zur vorübergehenden Immobilisierung von Gliedmaßen, geliefert in einer kompakten Tasche mit Reißverschluss. Die Schienen können von Hand geformt werden, um sich dem betroffenen anatomischen Bereich anzupassen, und sind für Erste Hilfe, Notfälle und den Patiententransport geeignet.</p> <p><b>Abmessungen</b> Taschenmaße: 17 x 11,5 x 5 cm. Kit-Inhalt: Nr. 1 große Schiene 100 x 11 cm; Nr. 1 mittlere Schiene 45,7 x 11 cm; Nr. 2 kleine Schienen 5 x 11 cm. Gewicht: 0,294 kg.</p> <p><b>Materialien</b> Tasche aus 600D-Nylon. Innere Struktur der Schienen aus geglühtem Rohaluminium. Außenbeschichtung der Schienen aus EVA - Ethylen und Vinylacetat. Anleitungsbblatt aus Papier.</p> <p><b>Gebrauchsanweisung</b> Die geeignete Schienengröße auswählen, entsprechend der zu immobilisierenden Gliedmaße formen und mit geeigneter Fixierung anlegen. Vor der Bewegung des Patienten die Stabilität der Immobilisierung prüfen. Nach Gebrauch bei Bedarf reinigen und das Set trocken in der Tasche aufbewahren.</p>
<b>Spanish</b>	<p><b>Descripción</b> Set de férulas moldeables para la inmovilización temporal de extremidades, suministrado en una bolsa compacta con cierre de cremallera. Las férulas pueden moldearse manualmente para adaptarse al segmento anatómico afectado y son adecuadas para primeros auxilios, emergencias y transporte del paciente.</p> <p><b>Dimensiones</b> Dimensiones de la bolsa: 17 x 11,5 x 5 cm. Contenido del kit: n.º 1 férula grande 100 x 11 cm; n.º 1 férula mediana 45,7 x 11 cm; n.º 2 férulas pequeñas 5 x 11 cm. Peso: 0,294 kg.</p> <p><b>Materiales</b> Bolsa de nylon 600D. Estructura interna de las férulas en aluminio crudo recocado. Revestimiento exterior de las férulas en EVA - etileno y acetato de vinilo. Hoja de instrucciones en papel.</p> <p><b>Instrucciones de uso</b> Seleccionar la férula del tamaño adecuado, moldearla según la extremidad que se deba inmovilizar y aplicarla con una fijación adecuada. Verificar la estabilidad de la inmovilización antes de mover al paciente. Después del uso, limpiar si es necesario y guardar el kit en la bolsa en un lugar seco.</p>